



### ジェイ・エア、機内にて岩手県銘菓の沢菊『ぶすのこぶ』をご提供

2015年6月30日

ジェイ・エアは、東日本大震災以降、東北支援に少しでもお役に立ちたいという思いで、さまざまな形の復興支援に努めてまいりました。この度、岩手県の地元企業である「有限会社 沢菊」さまのご協力により、2015年7月1日～9月30日の3カ月間、大阪(伊丹)発花巻行きおよび福岡発花巻行きのJAL便機内において、『ぶすのこぶ』をご提供します。

『ぶすのこぶ』は「小豆」を一昼夜、糖蜜にねかせ、じっくり炊き上げた「粒あん」に「特製バター時雨種」をまぶし、高温でさっと焼き上げた茶菓です。『ぶすのこぶ』の名前はアイヌ語に由来します。昔々、久慈溪流に美しい瀬音が聞けるくぼ地があり、そこに「ブシ」と呼ばれるアイヌの一族が住んでいたことから来ております。そこにはカニも住んでいて、ブシ達とたわむれ遊んでいました。秋になると、瀬の小石は、カニのコロコロした可愛い真珠のような玉子に覆われ、黄金色に見えるほどだったとのことです。「ブシ」が時代を経て「ぶす」となり、アイヌが好んで集まったくぼ地は「こぶ」と呼ばれたことから、『ぶすのこぶ』が生まれた、という伝説が語り継がれています。

ジェイ・エアは、これからも地域に密着した、地元の皆さまから愛される航空会社をめざして、こころのこもったサービスを提供してまいりますので、どうぞご期待ください。

#### 記

#### 【機内サービス内容】

#### ■提供品:『ぶすのこぶ』



#### ■提供時期:2015年7月1日(水)～9月30日(水)

#### ■提供便:大阪(伊丹)発花巻行き、および福岡発花巻行きのJAL便全便

#### ■商品についてのお問い合わせ先:

有限会社 沢菊 TEL:0194-52-3555(8:30～19:00 年中無休) URL:<http://www.sawagiku.jp>

#### ■本件についてのお問い合わせ先:

株式会社ジェイエア 客室乗員部 TEL:06-6856-6978 (9:00～12:00、13:00～18:00 土・日・祝日を除く)

以上